



AVI SOU PRATIK KONFIDITE

AVI SA A DEKRI KI JAN ENFÒMASYON MEDIAL SOU OU YO KAPAB
ITILIZE AK DIVILE AK KI JAN OU KA JWENN AKSÈ A ENFÒMASYON SA
A.

TANPRI LI L AK ATANSYON

ITILIZE AK DIVILGASYON ENFÒMASYON SANTE OU PWOTEJE

Enfòmasyon sou sante ki pwoteje gen ladan detèminan sante demografik, sosyal ak konpòtman (SBDOH), ak enfòmasyon medikal ki konsène sante fizik oswa mantal yon moun pase, prezan, oswa fiti. Enfòmasyon demografik yo ka gen ladan non w, adrès, nimewo telefòn ou, nimewo Sekirite Sosyal ak nenpòt lòt mwayen pou idantifye w kòm yon moun espesifik. SBDOH ka gen ladan, men pa limite a, revni, ensekirite alimantè, sitiyoasyon sosyoekonomik, nivo edikasyon, san kay. Enfòmasyon sou sante ki pwoteje gen enfòmasyon espesifik ki idantifye yon moun oswa ki ka itilize pou idantifye yon moun.

Enfòmasyon sou sante ki pwoteje se enfòmasyon sou sante ki kreye oswa resevwa pa yon founisè swen sante, plan sante, anplwayè, oswa clearinghouse swen sante. Depatman Sante (Depatman) kapab ajè kòm chak nan kalite biznis ki anwo yo. Depatman an itilize enfòmasyon medikal sa yo nan plizyè fason pandan y ap fè aktivite biznis nòmal.

Depatman an ka itilize oswa divilge enfòmasyon sante ou pwoteje pou tretman, peman, ak operasyon swen sante. Pwofesyonèl swen sante yo itilize enfòmasyon medikal nan klinik yo oswa lopital pou pran swen ou. Yo ka pataje enfòmasyon sante ou pwoteje, avèk oswa san konsantman ou, ak yon lòt founisè swen sante pou rezon tretman ou. Depatman an ka itilize oswa divilge enfòmasyon sante w pou jere ka ak sèvis yo. Klinik Depatman an oswa lopital la ka voye enfòmasyon medikal yo bay konpayi asirans, Medicaid, oswa ajans kominotè pou peye pou sèvis yo ba ou yo.

Sèten pèsonèl Depatman an ka itilize enfòmasyon w yo pou amelyore operasyon swen sante Depatman an. Depatman an ka voye rapèl randevou w tou, enfòmasyon sou opsyon tretman oswa lòt benefis ak sèvis ki gen rapò ak sante.

Gen kèk enfòmasyon sante ki pwoteje yo ka divilge san otorizasyon alekri ou jan lalwa pèmèt. Sikonsans sa yo enkli:

- Rapòte abi sou timoun, granmoun, oswa moun ki andikape.
- Envestigasyon ki gen rapò ak yon timoun ki disparèt.
- Ankèt entèn ak odit pa divizyon, biwo, ak biwo Depatman an.
- Envestigasyon ak odit pa Enspektè Jeneral ak Oditè Jeneral eta a, ak Biwo Analiz Règleman Pwogram ak Responsablite Gouvènman Lejislati Florid la.
- Objektif sante piblik, ki gen ladan estatistik vital, rapò maladi, siveyans sante piblik, envestigasyon, entèvansyon, ak règleman pwofesyonèl sante*.
- Envestigasyon egzaminatè medikal distri*.
- Rechèch ki apwouve pa Depatman an.
- Lòd tribinal, manda, oswa citasyon. *
- Objektif ki fè respekte lalwa, envestigasyon administratif, ak pwosedi jidisyè ak administratif*.

* Yon divilgasyon dosye sante repwodiktif pa Depatman an bay lapolis, yon tribinal jidisyè oswa administratif, yon egzaminatè medikal, oswa yon antite ki sipèvize sante a pral mande yon atestasyon pa moun oswa antite ki fè demann lan anvan dosye sa yo pa Depatman an pibliye. Atestasyon an mande pou rekonèt youn nan dispozisyon sa yo:

- Objektif itilizasyon oswa divilgasyon enfòmasyon sante pwoteje se pa pou envestige oswa enpoze responsablite sou okenn moun pou jis chèche, jwenn, bay, oswa fasilite swen sante repwodiktif oswa idantifye nenpòt moun pou rezon sa yo; oswa altènativman,
- Objektif itilizasyon oswa divilgasyon enfòmasyon sante pwoteje se pou envestige oswa enpoze responsablite sou nenpòt moun pou jis aksyon an nan chèche, jwenn, bay, oswa fasilite swen sante repwodiktif, oswa idantifye nenpòt moun pou rezon sa yo, men swen sante repwodiktif nan pwoblèm lan pa t legal nan sikonstans yo te bay yo.

Lòt itilizasyon ak divilgasyon enfòmasyon medikal ou pwoteje pa Depatman an ap mande otorizasyon ou alekri. Itilizasyon ak divilgasyon sa yo ka pou rezon maketing oswa rechèch, sèten itilizasyon ak divilgasyon nòt sikoterapis yo, ak lavant enfòmasyon sante pwoteje ki lakòz konpansasyon bay Depatman an,

Otorizasyon sa a pral gen yon dat ekspirasyon ou ka anile alekri.

DWA ENDIVIDYÈL

Ou gen dwa pou mande Depatman an mete restriksyon sou itilizasyon ak divilgasyon enfòmasyon sante ou pwoteje pou fè tretman, peman, oswa operasyon swen sante. Ou kapab tou limite divilgasyon bay moun ki enplike nan swen ou. Depatman an pa oblije dakò ak okenn restriksyon.

Ou gen dwa pou w asire w ke enfòmasyon w yo ap rete konfidansyèl. Depatman an ap kontakte w nan fason ak nan adrès oswa nimewo telefòn ou chwazi a. Yo ka mande w pou w mete demann ou an alekri. Si w responsab pou peye sèvis yo, ou gendwa bay yon lòt adrès ki pa rezidans ou kote ou ka resevwa lapòs ak kote Depatman an ka kontakte w.

Ou gen dwa pou w enspekte epi resevwa yon kopi enfòmasyon ki pwoteje sou sante w ke Depatman an konsève nan 30 jou apre Depatman an resevwa demann ou pou w jwenn yon kopi enfòmasyon ki pwoteje sou sante w. Ou dwe ranpli fòm Otorizasyon Depatman an pou Divilge Enfòmasyon Konfidansyèl epi soumèt demann lan bay depatman sante konte lokal la oswa biwo Sèvis Medikal pou Timoun yo. Si gen reta nan kapasite Depatman an pou l ba w enfòmasyon an nan lespas 30 jou, y ap fè w konnen rezon reta a epi dat yo prevwa demann ou an ka ranpli.

Y ap sipèvize enspeksyon w nan enfòmasyon an nan yon lè ak yon kote ki fikse. Yo ka refize w aksè nan kèk dosye jan lwa federal oswa eta a espesifye.

Si w chwazi pou w resevwa yon kopi enfòmasyon sou sante ou pwoteje, ou gen dwa pou w resevwa enfòmasyon yo sou fòm oswa fòma w mande a. Si Depatman an pa kapab pwodwi li nan fòm sa a oswa fòma, yo pral ba w enfòmasyon an nan yon fòm kopi papyè lizib oswa yon lòt fòm oswa fòma ke ou menm ak Depatman an dakò.

Depatman an pa kapab ba w aksè a nòt sikoterapi oswa sèten enfòmasyon yo itilize nan yon pwosedi legal. Yo konsève dosye yo pou yon peryòd tan espesifik dapre lalwa. Si demann ou an kouvri enfòmasyon ki depase tan sa a, Depatman an pa oblije kenbe dosye a, epi enfòmasyon yo ka pa disponib ankò.

Si yo refize aksè, ou gen dwa pou mande yon revizyon pa yon pwofesyonèl swen sante ki gen lisans ki pa t patisipe nan desizyon an pou refize aksè. Pwofesyonèl swen sante ki gen lisans sa a ap deziyen pa Depatman an.

Ou gen dwa pou korije enfòmasyon sante ou pwoteje. Demann ou pou korije enfòmasyon ki pwoteje sou sante w yo dwe alekri epi li dwe bay yon rezon pou sipòte koreksyon w mande w la. Depatman Lasante ka refize demann ou an, an antye oswa an pati, si li jwenn enfòmasyon sante pwoteje yo:

- Depatman an pa te kreye.
- Se pa enfòmasyon sante pwoteje.
- Dapre lalwa, pa disponib pou enspeksyon ou.
- Se egzat ak konplè.

Si yo aksepte koreksyon w la, Depatman an ap fè koreksyon an epi enfòmasyon w ak lòt moun ki bezwen konnen sou koreksyon an. Si yo refize demann ou a, ou ka voye yon lèt ki detaye rezon ki fè ou pa dakò ak desizyon an. Depatman an ka reponn lèt ou a alekri. Ou ka depoze yon plent tou, jan sa dekri anba a nan seksyon ki rele Plent yo.

Ou gen dwa pou resevwa yon rezime sou sèten divilgasyon Depatman an te ka fè sou enfòmasyon sante ou pwoteje. Rezime sa a pa enkli:

- Divilgasyon yo fè ba ou.
- Divilgasyon bay moun ki enplike nan swen ou.
- Divilgasyon ou otorize.
- Divilgasyon yo te fè pou fè tretman, peman, ak operasyon swen sante.
- Divilgasyon pou sante piblik.
- Divilgasyon pou rezon regilasyon pwofesyonèl sante.
- Divilgasyon pou rapòte abi sou timoun, granmoun, oswa moun ki andikape.
- Divilgasyon anvan avril 14, 2003.

Rezime sa a gen ladann divilgasyon ki fèt pou:

- Objektif rechèch, lòt pase sa ou otorize alekri.
- Repons a lòd tribinal, asitasyon, oswa manda.

Ou ka mande yon rezime pou yon peryòd pa plis pase 6 ane apati dat demann ou an.

Si w te resevwa Avi sou Pratik Konfidansyalite sa a elektwonikman, ou gen dwa pou w jwenn yon kopi sou papyè si w mande w.

Depatman Lasante gendwa voye w pa lapòs, voye tèks oswa rele w ak rapèl randevou pou swen sante.

PATISIPASYON NAN REZO ECHANGE ENFÒMASYON SANTE

Aksè a enfòmasyon sou istwa sante ou, faktè sosyete ak konpòtman, ak swen medikal enpòtan anpil pou ede asire ke ou resevwa bon jan kalite swen epi bay founisè swen sante w yon imaj pi konplè sou sante jeneral ou. Sa ka ede founisè w la pran desizyon enfòmasyon sou swen w. Enfòmasyon an ka anpeche w repete tès yo, sa ka fè w ekonomize tan, lajan ak enkyetid. Dènye pwogrès nan teknoloji kounye a sipòte echanj elektwonik san danje epi an sekirite nan enfòmasyon klinik enpòtan soti nan yon founisè swen sante nan yon lòt atravè rezo Echanj Enfòmasyon Sante (HIE). Depatman an ak depatman sante konte li yo patisipe nan yon rezo HIE epi patisipe nan plizyè rezo HIE ak founisè swen sante andeyò ou fè konfyans yo pou pataje enfòmasyon sou sante w rapidman epi an sekirite elektwonikman pami yon rezo founisè swen sante, tankou doktè, lopital, laboratwa ak famasi. Enfòmasyon sou sante w yo transmèt an sekirite epi sèlman founisè swen sante otorize ki gen yon rezon valab ka jwenn enfòmasyon

w yo. Lè w pataje enfòmasyon elektwonikman atravè yon sistèm ki an sekirite, risk pou papye dosye w te fakse yo ka mal itilize oswa mal plase.

Patisipasyon nan HIE se konplètman chwa ou.

Chwa 1. WI, pou patisipasyon HIE. Si ou dakò pou yo pataje enfòmasyon medikal ou yo atravè HIE epi ou gen yon fòm Inisyasyon Sèvis aktyèl nan dosye a, ou pa bezwen fè anyen, lè w siyen fòm sa a, ou te bay Depatman an pèmasyon pou pataje enfòmasyon sante w atravè HIE.

Chwa 2. NON pou patisipasyon HIE. Ou ka chwazi pou w pa pataje enfòmasyon w sou fòm elektwonikman atravè rezo HIE a (opt out) nenpòt ki lè, lè w ranpli fòmilè pou w retire enfòmasyon sou sante ki disponib nan depatman sante konte a. Si w deside pa patisipe nan HIE, founisè swen sante yo p ap kapab jwenn enfòmasyon sou sante w atravè HIE. Ou ta dwe konprann ke si w refize, founisè swen sante k ap trete w yo toujou gen pèmasyon pou kontakte Depatman an pou mande yo pataje enfòmasyon sou sante w ak yo jan sa endike nan Avi sou Pratik Konfidansyalite sa a. Si w pa refize w pa anpeche enfòmasyon yo pataje ant manm ekip swen w la. Tanpri sonje, si w te refize w la pa afekte enfòmasyon sou sante yo te divilge atravè HIE anvan lè w te chwazi pou w pa kite w.

Chwa 3. Ou ka chanje lide nenpòt ki lè.

Ou ka dakò jodi a pou pataje enfòmasyon ou yo atravè HIE epi chanje lide pita lè w suiv enstriksyon ki nan fòm deskripsyon ki dekri anba Chwa 2 la.

Altènativman, ou ka patisipe nan HIE jodi a epi chanje lide pita lè w soumèt Fòm demann Depatman an pou Anilasyon HIE.

DOSYE SANTE PÈSONÈL (PHR) SINKRONIZASYON APLIKASYON MOBIL AK DONE ITILIZATÈ YO

Kòm yon pati nan sèvis Depatman an ofri, ou ka telechaje aplikasyon mobil PHR konpayon an pou jwenn aksè nan dosye sante pèsonèl ou. Aplikasyon sa a se vèsyon mobil pòtal Florida Health Connect.

Objektif aplikasyon mobil PHR la se pou ba w aksè a enfòmasyon sou sante w atravè aparèy mobil ou. Ou ka senkronize kont Florida Health Connect ou a atravè aplikasyon mobil lan ak enfòmasyon sante pèsonèl ou te kaptire sou aparèy mobil ou a (Google Fit oswa Apple Health) pou ba ou yon gade 360 degre sou istwa sante ou ak eta sante aktyèl ou.

Yo p ap divilge enfòmasyon sou Google Fit oswa Apple Health ou bay okenn twazyèm pati san pèmasyon ou alekri..

DEPATMAN SANTE

Lalwa egziye Depatman an pou l kenbe enfòmasyon prive ou pwoteje sou sante w. Avi sou Pratik Konfidansyalite sa a fè w konnen ki jan yo ka itilize enfòmasyon medikal ou yo epi ki jan Depatman an kenbe enfòmasyon w yo prive epi konfidansyèl. Avi sa a eksplike devwa legal ak pratik ki gen rapò ak enfòmasyon sante ou pwoteje. Depatman an gen responsablite pou notifiye w apre yon vyolasyon enfòmasyon sante pwoteje ou ki pa an sekirite.

Kòm yon pati nan devwa legal Depatman an, yo dwe ba w Avi sou Pratik Konfidansyalite sa a. Depatman an oblije suiv kondisyon Avi sou Pratik Konfidansyalite ki anviè kounye a.

Depatman an ka chanje kondisyon avi li yo. Chanjman an, si li fèt, pral efikas pou tout enfòmasyon sante pwoteje Depatman an kenbe. Nouvo oswa revize Avi sou Pratik Konfidansyalite yo ak tout fòm referans sa a nan Avi sou Pratik Konfidansyalite yo ka jwenn sou

sitwèb Depatman an nan <https://www.floridahealth.gov/about/patient-rights-and-safety/hipaa/index.html> epi yo pral disponib pa imel ak nan tout lokal Depatman Lasante. Gen lòt dokiman ki disponib tou ki eksplike dwa w genyen pou w enspekte, kopye oswa amande enfòmasyon ki pwoteje sou sante w.

PLENT

Si w kwè yo te vyole dwa sou vi prive w lasante, ou ka depoze yon plent nan: Department of Health's Inspector General at 4052 Bald Cypress Way, BIN A03/ Tallahassee, FL 32399-1704/telefòn 850-245-4141 epi ak Secretary of the U.S. Department of Health and Human Services at 200 Independence Avenue, S.W./ Washington, D.C. 20201/ telefòn 202-619-0257 oswa nimewo gratis 877-696-6775.

Plent lan dwe fèt alekri, dekri zak oswa omisyon ke ou kwè vyole dwa konfidansyalite w, epi dwe depoze nan 180 jou apre ou te konnen oswa te dwe konnen zak oswa omisyon an te fèt. Depatman an pap pran revanj kont ou paske w depoze yon plent.

POU PLIS ENFÒMASYON

Demann pou plis enfòmasyon sou zafè ki kouvri nan avi sa a ka voye bay moun ki te ba w avi a, bay direktè oswa administratè etablisman Department of Health kote ou te resevwa avi a, oswa bay Department of Health's Inspector General at 4052 Bald Cypress Way, BIN A03/ Tallahassee, FL 32399-1704/ telefòn 850-245-4141.

DAT EFIS

Avi sou Pratik Konfidansyalite sa a anvigè apati 25 fevriye 2025, e li pral rete an vigè jiskaske yon nouvo Avi sou Pratik Konfidansyalite yo apwouve epi afiche.

REFERANS

"Standards for the Privacy of Individually Identifiable Health Information; Final Rule." 45 CFR Parts 160 through 164. *Federal Register* 65, no. 250 (December 28, 2000).

"Standards for the Privacy of Individually Identifiable Health Information; Final Rule" 45 CFR Part 160 through 164. *Federal Register*, Volume 67 (August 14, 2002).

HHS, Modifications to the HIPAA Privacy, Security, Enforcement, and Breach Notification Rules under the Health Information Technology for Economic and Clinical Health Act and the Genetic Information and Nondiscrimination Act; Other Modifications to the HIPAA Rules, 78 Fed. Reg. 5566 (Jan. 25, 2013).

45 CFR Parts 160 and 164 RIN 0945-AA20, April 26, 2024.